



CPT/Inf (96) 8

**Follow-up report of the Government of Greece
in response to the report of the European Committee
for the Prevention of Torture and Inhuman or
Degrading Treatment or Punishment (CPT)
on its visit to Greece
from 14 to 26 March 1993**

The Government of Greece has agreed to the publication of this document. (The CPT's report on its visit to Greece (CPT/Inf (94) 20) and the interim response of the Government of Greece (CPT/Inf (94) 21) have already been made public). A number of additional documents, forming an integral part of the follow-up report, may be obtained from the CPT's Secretariat (Council of Europe F - 67075 Strasbourg Cedex, tel. : 88.41.28.42, fax : 88.41.27.72) upon request.

Strasbourg/Athens, 21 February 1996

**FOLLOW-UP REPORT OF THE
GOVERNMENT OF GREECE IN RESPONSE
TO THE REPORT OF THE EUROPEAN COMMITTEE
FOR THE PREVENTION OF TORTURE AND INHUMAN
OR DEGRADING TREATMENT OR PUNISHMENT (CPT)
ON ITS VISIT TO GREECE**

from 14 to 26 March 1993

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
I. Follow-up report from the Ministry of Justice	5
II. Follow-up report from the Ministry of Public Order	17
III. Follow-up report from the Ministry of Health and Care	30

Reply of Greece to the Report of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.

(Follow - up)

With reference to the Report of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, no. CPT/Inf (94) 20

and in continuation to our temporary Reply thereto, we hereby inform you about the additional data exposed hereinbelow concerning the sections of the Ministries of Justice, Public Order and Health & Care.

I. MINISTRY OF JUSTICE

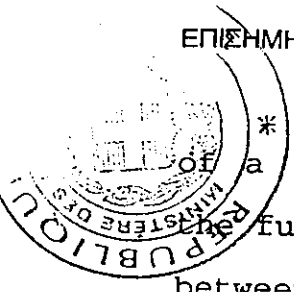
1. It has been drafted and implemented by the Ministry of Justice a programme of serious interventions to the penitentiary system for the improvement of living conditions and corrective treatment of the detainees.

a. By legislative provisions it has already started and continues the active reduction of the detainees' number in greek prisons and in implementation of the laws 2172/93 and 2207/94, the population in the prisons has been reduced as it is ensued from relevant statistical lists. The decongestion of prisons -based on the new legislation- causes the improvement of the circumstances of detention and allows the application of the new programmes of engagement and professional situation of the detainees as well as the programmes of social rehabilitation after release from prison. It is evident that such provisions were not enforced only for limited practical - technical reasons but also within the frames

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



*
of a specific conception of penalty's role oriented to
future, in other words the restoration of the rupture
between the society and the culprit and not strictly
attached to the past in other words, the crime committed
by such culprit.

Also, the legislation draft recently filed with the Greek
Parliament provides for the constitution of councils and
committees as collective and reliable competent organs,
consisted of members with special scientific knowledge
(psychologists, sociologists etc.) for taking serious
decisions concerning the detainees' training, the
communication with the wider social environment, the
granting of leaves, the detainees' work, etc. so that it
be fully ensured the transparent, collective and
legitimate character thereof.

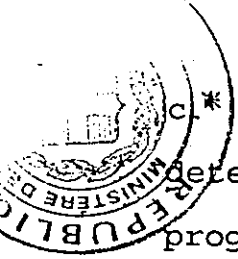
Many of the competencies exclusively exercised by the
Manager are now transferred to the Council of Prison
(articles 9, 10).

b. Within the framework of modernization and humanization
of the penitentiary system it has already started (July
1994) a programme of medical-social intervention to the
prisons in cooperation with the Ministry of Health. Four
hundred of drug addicted detainees (men and women) of the
Central Prisons of Korydallos had participated to the
first stage of the programme which was recently
completed, and will be followed by others in regional
prisons.

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



c. * Particular care was given to the improvement of detention conditions of minors (up to 21 years) with the programme-pilot applied as of April 1994 to the agricultural Prisons of Minors at Kassavetia Volos. Already, laboratories of professional training operate there as well as a pilot-programme of cultural intervention through a library's operation and organization of a network of assistance provision (psychological support, legal assistance and medical help).

d) Already it has been put into force the institution of granting leaves to detainees under certain conditions so that they be facilitated to settle professional, family or other obligations of theirs. The provisions of the said legislative draft improve and ensure such institution.

e. A strict order has been given to the administrative organs and staff of prisons for the human treatment of detainees, respect of their dignity and rights. Special meetings with all prisons' managers have taken place in the Ministry of Justice during the months of April, November and December 1994.

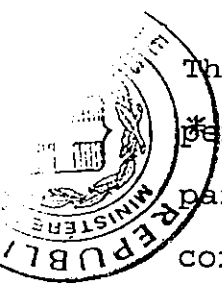
It is noted that when there is an accusation for bad treatment of detainees in greek prisons, the same is judicially and administratively examined in order to be found the liable for the alleged tortures, to be punished and such result to become publicly known.

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

No 171



The emphasis given to the improvements of operation of penitentiary system will be continued by Government as a part of its social policy. Within such framework, the corrective and scientific personnel has been increased while there has been made a provision for significant increase of the latter and effective development thereof for the penitentiary system's efficacy. There is still a problem as to the engagement of doctors by reason of non manifestation of particular interest for the vacancies thereof. However, the effort to solve such problem continues. At the same time a long-lasting programme of compulsory training of the guarding staff is materialized.

2. With regard to the information requested and the references made by the report of the Committee, it was requested from the prisons and the corrective institutes where a visit was made, by our document no. 107013/4-10-1994, to provide us with any data they have for the time period as of 14-3-1993 until currently.


Such data ensue from the following documents :

of the Judicial Prison of Korydallos, no. 30613/8-11-1994, the Judicial Prison of Larissa, no. 17709/31-10-1994, the Close Central Prison of Women at Korydallos no. 9095/27-10-1994, the Corrective Institute of Minors at Korydallos, no. 4638/18-11-1994 and the Hospital of Detainees of Korydallos, no. 5714/29-10-1994.

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



Also, through our documents with nos. 107009, 107010, *107011, 107012/4-10-94, 137703/5-12-94, it was requested from various other Services as most competent ones, to provide us with some data, as indeed happened, as it is ensued from the documents of the Supreme Court's Public Prosecutor's Office, no. 2929/12-12-1994, the Directorate of Personnel of the same Ministry no.131472/6-12-1994, the Directorate of Organization and Computer Science of the same Ministry no. 107011/31-10-1994 and the Public Prosecutor's Office of First Instance of Athens, no. 51675/9-12-94.

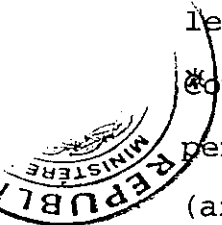
From the above mentioned document of the Directorate of Personnel and the documents of the Public Prosecutor's Offices of Volos no. 2769/94/25-10-94, Thessaloniki no. 6251/14-11-1994, Corfu no.2358/26-10-1994, Kos no.1204/14-1994, Larissa no. 1604/31-10-1994, Nafplion no.2230/31-10-94, Patras no. 6569/31-10-1994 and Piraeus no. 13578/2-11-1994, the penal and disciplinary proceedings which have started are revealed, for the years 1992 and 1993 in relation with accusations for mal treatment of detainees by prisons' employees (paragraph 104).

From the whole of such documents it is ensued that measures are consistently taken for the improvement of the conditions of detention within the spirit of the Committee's recommendations as well as the effective legislation. Such effort consists a permanent element of our policy. For this reason, by the above mentioned

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



legislative draft, it is constituted a central Scientific Council of Prisons as the organ which will coordinate the penitentiary policy and will control the penitentiary act (article 7).

By our circular no. 107036/27-10-1994 towards all the Managers of prisons, it was given instructions for the better function of their Services. Among others, by the said circular it is ordered the keeping of a record for each detainee who is placed in a special cell for restraint.

3. The problematic detainees, if there is a need to change prison, are transferred to any prison without exception and not only to certain ones (Larissa, Patra, Corfu), as it used to happen before.


To the extent of possible, the requests of the detainees' transfer to prisons of their preference are satisfied (paragraph 101). Pursuant the above mentioned legislation draft, the committee will have an opinion concerning transfers and it will be competent for the granting of leaves as well as will be the Council of Prison (article 10 par. 5, 6, 7).

4. It is prepared an informative booklet for the detainees (greeks and foreigners) which will contain substantial rules and information useful to them. Such booklet will be given to the detainees of all prisons and afterwards it will be given to each detainee at the time of its imprisonment (par. 102).

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



5. In the event there is an imprisonment of a detainee to special cell (measure of order, protection and appeasement in prisons, pursuant the article 93 par.1 of the law 1851/89), the detainee will have the right to be informed for the reasons of such measure's imposition, to request hearing by the Manager of the Prison or the competent Public Prosecutor, to resort to the same authorities or the Ministry of Justice, requesting the revocation of the measure, to communicate with his lawyer (paragraph 132).

6. It has been requested from prisons by our circular no. 107036/27-10-1994 (par.6), among others, to take similar measures for the better operation of the special cells for restraint. If a detainee needs psychiatric treatment, he is placed in a special individual cell, upon the consent of the prison's doctor, pursuant the article 94 of the law 1851/89, "Code of basic rules for the detainees'treatment", who refers him to the proper hospital, if he thinks that he needs to be hospitalized, pursuant the article 81 of the same law (par. 133-141).

7. "In case of illegal act in detriment of the detainees (of all detainees without exception) or infringement of their rights by any member of the personnel of detention institutes, the detainees are entitled to recourse in writing and without any delay to the hierarchically managing corrective authority and consequently to the competent court. It is noted that in the said law,

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

wherever the word "detainee" is mentioned, it means any person who is found in prison either convicted or awaiting trial.

The competent public prosecutor, an independent organ pursuant the Constitution of our country, visits the prisons very often and among others, he accepts the detainees to hearings as it is ensued by our circulars no. 79138/3-88-90 and 89898/17-9-90. By the said legislative draft the article 572 of the Code of Criminal Procedure is replaced and are settled in detail the obligations of the independent public prosecutor's authority for the correct supervision of the prison's operation and the implementation of law during the sentences'service. Also it is provided that at big prisons (Korydallos, Diavata, Aghios Stefanos, Larissa) the relevant competencies are exercised by the deputy public prosecutor of Appeal who is placed in the penitentiary institute for one year and is released from other duties (article 5 par.5).

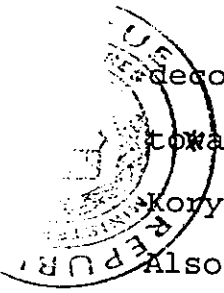
Also, the Ministry of Justice, when it receives various requests by detainees or their accusations, proceeds to the due acts and then it informs the persons concerned (par. 142-144).

8 It has been requested from the prisons' Managers by our document no. 107036/27-10-94 (par.7) to be made any effort, to the extent of possible, for the separation of various classes of detainees (par.145-147). The

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.



congestion of prisons has already allowed some actions towards that direction, especially at the prisons of Korydallos and Larissa where exists the biggest problem.

Also, it has been requested by the said document (par.4) that each detainee who is put into prison, be examined by the doctor thereof in order to be ascertained the situation of his health (par. 160, 161 and 169).

9. It has been requested from the Ministry of Health to take care, through the National Centre of Reference for AIDS, for the information of the prisons' personnel and the detainees in relation with such problem. Relevant informative bulletins as well as others which refer to various contagious diseases have been sent to prisons for the information of all the above mentioned persons. Our goal is their regular and effective information while it is made an attempt for such achievement.

For the confrontation of the detainees' health situation, the detainees are transferred through the process defined in the article 81 of the law 1851/89, to the closest state hospital of the area where the prison is located, where they serve their sentence. If their health problems may not be treated there, they are transferred to the Hospital of Detainees of Korydallos or the Psychiatric Institute of Detainees of Korydallos, in relation with their problem. If the said Hospitals do not have the ability to face their problem, the patients are transported to some state hospital of Athens or Piraeus

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

by priority to one of the following hospitals where exists a special treatment room for detainees :
Peripheral General Hospital of Nikea (3 beds), Peripheral General Anti-Cancer Hospital of Piraeus "Metaxa" (2 beds), Prefectorial General Hospital of Piraeus "Tzanio" (4 beds), Hospital of Accidents and Rehabilitation of Injured or Handicapped Persons "Apostolos Pavlos" (1 bed), Peripheral General Thorax Hospital of Athens "SOTIRIA" (2 beds), Peripheral General Hospital of Athens (1 bed) and Hospital "Aghios Savvas" (3 beds). Such areas as well as the respective areas of the peripheral hospitals are appropriately formed regarding security and the detainees hospitalized therein are treated by the hospital's staff the same as any other patient.

There was a problem as to the immediate transfer of the detainees-patients from the Prisons of Korydallos to state hospitals which however, was solved as it is ensued from the document of the Ministry of Public Order no. 1007/1/491-ID/13-11-94 (160-166, 174).

10. The Psychiatric Institute of Detainees at Korydallos has been constructed and operates for the provision of mainly psychiatric support to detainees. It accepts also drug addicted persons since there is not, for the time being, any appropriate institute for the confrontation of their health problems.


When it is necessary for certain patients of the Psychiatric Institute of Detainees, to undergo some

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

No 171



* special examinations, such patients are temporarily transferred to state psychiatric institutes of the area, according the process of the article 81 of the law 1851/89.

Our goal is the improvement of the Psychiatric Institute of Detainees so that it become fully competent premises of a psychiatric institute. We hope that such goal of ours will be accomplished right after the completion of the proceedings of its improvement which have started and are as follows : the separation of psychopaths and drug-addicted detainees so that they do not come to contact and the engagement of proper medical personnel.

As to the treatment of a psychopath and violent detainee the regulations proposed (par.189) will be fully applied.

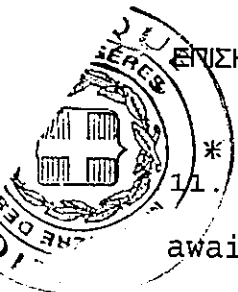
At the Close Central Prison of Women of Korydllos, it is offered treatment to psychopaths and drug-addicted detainees by the Medical Service of the Prison (par. 191).

Within the enterprise programme Health-Care of the Ministry of Health which was approved by the European Union on August 1994, an action has been included which concerns the creation of a building substructure and respective equipment for the establishment of an exemplary unit of drug-addicted detainees' independence from dugs, as it is ensued from the document of the said Ministry no. GE0170/29-11-94 (par.190).

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

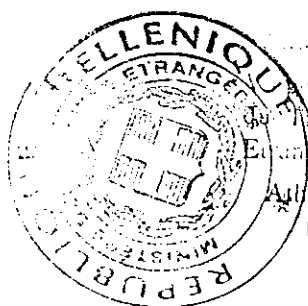


11. The reason of detainees' detention (convicted and awaiting trial) to detention areas of the Directorate of Police of Thessaloniki was the overfilling of all prisons and specifically of the Prison of Thessaloniki. We hope that such phenomenon will not be repeated in the future after the reduction of the detainees' number mentioned in the paragraph 1a hereinabove, as well as after our circular no. 65894/5-7-94, according to which the detainees will be taken from prisons in any case (par. 70 and 71).
12. Attached hereto are sent all the above mentioned documents.

Exact translation from the greek attached copy.

Athens 27/02/1995 The translator

[Signature]
TH. KAPELONI



ROYAUME HELLENIQUE
LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
pour la legalization de la signature ci-dessus
le Directeur du Ministère des Affaires
Etrangères ayant traduit le texte ci-dessus.
Athènes, le U. I. MAR. 1995

PAR DELEGATION DU MINISTRE
LE DIRECTEUR P.M.

[Signature]
ANSAKOPOULOU MARIA
SECRETAIRE

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

II. MINISTRY OF PUBLIC ORDER

A. TORTURES AND OTHER FORMS OF MAL TREATMENT

Proceedings of entrance of students to the Schools of Hellenic Police / Training of Police Personnel

1. Pursuant the provisions of the Law 2226/18-7-1994, as of the academic year 1995-1996, students will enter the Schools of Police Men and Police Officers of Greek Police (the school of Chief Policemen has been abolished), by the system of General Examinations which is effective for the entrance of students also to Universities, to which examinations will participate directly also private individuals.
2. Beside the written examination of candidates within the framework of General Examinations, preliminary examinations are also established which include sanitary, sports and psychotechnical tests. Through the latter, it is mainly explored the judgement, the adaption to altered situations and demands, the self-control, emotional stability, the personality's structure, the thought and conception.
3. The attendance to the School of Policemen will now last five (5) semesters instead of ten (10) months in total, while in the School of Police Officers eight (8) semesters instead of six (6) in total which was until now.
4. In the new Regulations of such Schools which are now drafted and will be implemented as of the academic year

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athènes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

1995-96, it was established and will be especially instructed among others, a subject with the title "RIGHTS OF HUMAN".

B. OFFICIAL GUARANTEES AGAINST MAL TREATMENT OF PERSONS WHO ARE DETAINED BY POLICE.

The constitution of a Committee for the detainees' examination by a Doctor of their choice, has already been settled through a Presidential Decree the publication of which in the Official Gazette is about to happen.

2. As we had pointed out also in our temporary reply, the Sub Directorates of Foreigners of Police Directorates of Attica and Thessaloniki supply informative booklets to foreigners to be deported, detained in such Services as well as those who are detained in the areas of ex American Base of Hellenikon.

Already, beside the above mentioned, the competent Directorate of our Ministry promote the relevant proceedings (data analysis, documents' form, language etc.) for the preparation of a document in which will be contained information related to a detainee's rights as well as a special document which will refer to the rights of deported foreigners so that such issue be settled in a common and more effective manner.

3. It is considered advisable to repeat the following :

a) The right of communication of persons arrested by the Police as accused for commitment of an offence, with an attorney of their choice, is absolutely ensured by the

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.



existent ordinances (Code of Criminal Procedure etc.) and in practice, such right is exercised by them immediately after their transfer before the competent Police Authority.

Also, the communication of persons detained in the Police Stations with their attorneys, is provided, ensured and accomplished in favour of such persons, by the procedural provisions as well as by the provisions of internal police regulations (Presidential Decree 141/1991).


- besides, there is a legal provision (Presidential Decree 141/1991) for the detainees' communication with their relatives and other persons and in that manner the accused is served from any point of view.

b) With regard to the recommendation of E.P.B. as to the preparation of a typical code of behaviour of the Police Interrogative Officers, we believe that such issues related with the process of preliminary interrogation and the rules which have to be observed by the interrogative officers, are settled in detail and efficiently by the respective ordinances of the Code of Criminal Procedure, the Criminal Code the Organization and Regulations of the Organ, as well as other relevant ones. Additionally, such issues consist an object of systematic training in all Schools of Hellenic Police and it is supervised their exact observance by the Judicial Authorities as well as the Hierarchically Superior Organs thereof.

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.



- Beyond that and given the sensitivity as to the said issue, we have requested through our competent Directorate (International Police Cooperation), to be requested the Countries-Members of the European Union if, beyond the relevant provisions of the Substantial and Procedural Law, there is within Organic Laws and Regulations which are valid for their Police Organs, or, irrespectively thereof, a separate typical Code of behaviour of Policemen for the preliminary interrogations effected by policemen pre-interrogative officers and which cases are covered thereby.

4. It is not omitted to be announced that it has been distributed in all our services and their personnel the no. A/RES/34/169 dated 5-2-1980 Resolution of the General Meeting of United Nations "About Code of Policemen Behaviour" and the spreading and observance of what is mentioned therein.

- Attached hereto is forwarded a copy of the distributed booklet,

C. CONDITIONS OF DETENTION IN THE POLICE PREMISES

1. Directorate of Police of Attica

The relevant recommendations of the Committee have been fully materialized except of the detainees' exercise in open air, by reason of objective inabilities.

It is specifically stressed out that :

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

- On the 7th floor of the Police Palace of Athens works are in progress for the renovation of men detention areas.

- Until presently, the works in toilettes and bathrooms have been completed and works of painting and replacement of phony ceiling are in progress.

- The project is prescribed to have been completed by the 20th of December 1994, pursuant the affirmations of the Contractor and the Directorate of Technical Services of the Prefecture of Athens which supervises the project.

- On the 3rd floor of the Police Palace the works of renovation in Minors' Detention areas have been completed.

2. Police Directorate of Larissa - 4th Police Station of Athens and 2nd Police Station of Piraeus.

In our temporary reply, we have mentioned the materialization of the relevant recommendations of the Committee which concerned the above mentioned Services.

3. Police Station of Glyfada

The detention area of this Service has been placed out of operation as of 8-6-1994.

In development are found the proceedings for the restoration of such detention area as well as for the construction of a new one so that the clauses imposed by the Committee be fulfilled, regarding the safe detention of the detainees as well as the human living conditions.

4. Directorate of Police of Thessaloniki.

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

The relevant recommendations of the Committee have been fully materialized, beside the detainees' exercise in the open air by reason of objective inabilities.

It is specifically pointed out that on 9-10-1994, the Sub Directorate of Transfers of Thessaloniki Courts was moved in a newly constructed building which disposes efficient and appropriate areas which fulfill the clauses for the safe custody of detainees as well as the human living conditions.

In the detention areas of the said Service, which has been enforced by the necessary number of police women, detainees of the Police Directorate of Thessaloniki will be also kept there, in separate cells especially determined therefor and in that manner, the said Service (Directorate of Police of Thessaloniki) will also be relieved from the problem of detaining persons in its premises.

5. 3rd Police Station of Thessaloniki

The detention area of the said Service is used only for temporary demands (detention of few hours)

Also works of repairings and maintenance thereof have been made.

6. Sub Directorate of Transfers of Athens Courts

The relevant recommendations of the Committee have been fully materialized except of the detainees' exercise in the open air by reason of objective inabilities as we had mentioned in our temporary reply.

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

It is especially pointed out that with the purpose of such Service'moving, a relevant study is prepared for a public field in Aghioi Anargyri Athens which has been allotted to the Hellenic Police.

7. Transfers Station of Piraeus Courts

For the finding and lease of an appropriate building for the moving in of this Service, based on the approved monthly credit of 1.200.000 drs., four (4) auctions were made which ended without any results.

Consequently, a monthly credit of 1.500.000 drs. as approved for the repetition of the auctions, the results of which are expected.

Beyond these, it is pointed out that in the Budget of Expenses of Hellenic Police for the year 1995, although a credit of 400.000.000 drs. was provided, for the purchase of a building for the said Service, no registration of such credit was made and therefore it is impossible the purchase of such building within the year 1995.

In any way, the improving works are continued at the areas of such Service, so that it is made more comfortable the stay and living of detainees until the final settlement of the issue.

8. Detention area at American Base of Hellenikon.

CENTRE OF DETENTION OF FOREIGNERS AT HELLENIKON

In the said Centre it has been placed and operates a heating installation while, as to the floor's coverage, the enforcement of fencing and the appropriate formation

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

No 171

of an adjacent area to detention areas for women, it has been requested from the Directorate of Technics of the Prefecture of Piraeus, the preparation of a techno-economic study, the submission of which is expected in the immediate future.

The competent Directorate of our Ministry ordered the Sub Directorate of Foreigners of Attica to start the process of finding and leasing an appropriate building and it is expected the development of the actions towards that direction.

In any way, it is noted that within the following days it is auctioned off a project of detention areas' construction (of fourteen (14) cells of which five are for women and nine for men, of capacity of 2 persons each) in a Public real estate of Piraeus which will relieve significantly the problem of detention of the foreigners to be deported.

9. Special areas of women detention in the premises of Police

- Detention areas of women operate in the Directorates of Police of Attica and Thessaloniki, in the Sub Directorate of Transfers of Thessaloniki Courts and in the Station of Transfers of Piraeus Courts which have been staffed with female police personnel.

- No detention areas for women have been constructed in the Sub Directorate of Transfers of Athens Courts because the building is rented from a private owner and

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellénique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

therefore, it is not possible to form appropriately the area, however, the women detainees are always kept separately in one of the other detention areas. This Service has already been enforced by police women.

- In the Centre of Detention of Foreigners at Hellenikon, only men detainees are detained. Provisions have been made for the construction of women detention areas.

10. Daily allowance of detainees' alimentation

With regard to the increase of such allowance, the Directorate of Finance of our Ministry has proceeded to the necessary actions, however, the Ministry of Finance informed us that the difficult financial circumstances do not allow the undertaking of additional charges by the State Budget and therefore, it is not feasible the confrontation of the expenses incurred in relation with the redjustment from five hundred to one thousand drachmas per person of the daily cost of alimentation.

- Also, there is not any possibility that the above mentioned cost be confronted from the credits of the executed budget of expenses of Greek Police, by reason of their approval in low levels.

- In the budget of greek police budget for the year 1995, which is included in the State Budget of 1995 which has already been filed with the Hellenic Parliament and the K.A.E. 2739 "Other general assistance and allowances" in detriment of the credits from which the detainees' alimentation cost is paid, a credit of 252.000.000

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

Drachmas has been registered against our proposal of 309.000.000 drachmas.

It is appraised that the credit of 252.000.000 will be sufficient for the coverage of the deficiencies of the year 1994 and previous years, the expenses of the year 1995, with daily alimentionation cost of 500 drachmas per person and the readjustment of that cost by 100% i.e. 1.000 drachmas per person for the second semester of 1995 (joint decision of 22 November 1995 of the Ministers of Finance and Public Order).

D. COMMENTS

Our Ministry responding immediately and willing to cooperate, disposed to the Committee, through four (4) reports, in detail and objectively, all data concerning the observations and suggestions thereof.

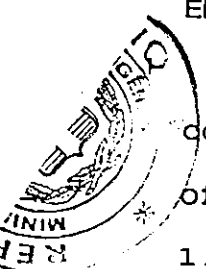
From such reports it is confirmed once more, the absolute respect and devotion to the obsrvance and implementation of United Nations' declarations as well as the international conventions and all internal laws in general, concerning protection and ensurance of human rights and freedoms of greek citizens as well as of any person found within the greek state irrespectively of nationality, origin, religious or ideological beliefs, economic or social situation.

From the analytic data already exposed, it is ensued, objectively and unforcedly that the observations of the Committee concerning interrogative methods, tortures and mal treatements are not grounded and it is further

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



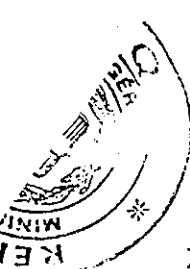
confirmed that no issue of tortures or inhuman treatment of persons must be posed in our Country since :

1. The legal framework enforced for the protection of human rights and freedoms and the exclusion of any form of inhuman treatment not only is it absolutely sufficient and responds to the spirit and letters of the United Nations' Declarations, which tend to the same purpose, but its implementation is also ensured.
2. Very few and isolated cases of policemen, in a total of 42.000 of their colleagues, in which their behaviour is not exactly that defined in the Regulations, not only have not they been covered, but they are checked and the judicial and administrative clearance thereof is promoted and the provide punishments are applied in implementation of the criminal and disciplinary ordinances, irrespectively of the fact that maybe there are some extenuating elements in their favour, which refer to the circumstances of occurence (excess of defense limits, violent marches etc.) and beyond the fact that similar cases may be considered existent for any Police in the World.
3. The whole system of choice, training and official education of Policemen , as well as the other state organs which are charged with the observance of law is governed by the spirit of protection of human rights and freedoms and includes guarantees and commitments on the basis of which such purpose is achieved. Besides, in the

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.




Police Schools of this Country, the students are instructed with subjects concerning the protection of human rights during preliminary interrogation as well as at police practice. The speeches and training seminars, the cooperation with personalities and organizations of human rights, the distribution of pamphlets with the declarations of personal freedoms by international organs (United Nations, Council of Europe etc.) and the codes of behaviour of Policemen (A/RES/34/169 dated 5-2-1980 Resolution of General Meeting of United Nations etc.) is a standard practice of Hellenic Police and police practice is guided in our Country according to such consideration.

As to the detention areas and the living conditions therein, we hereby underline that the legal framework is given and absolutely sufficient so that it ensure the rights and comfortable living conditions of detainees and additionally, our personnel is particularly sensitive and appropriately trained and demonstrates real sensitivity and humanistic conception and appreciative comments have many times appeared in the press about the behaviour of policemen in that section. However, certain deficiencies pointed out by the Committee are due to the existent building structure and the completely temporary fact of the great number at that time of detainees in certain cases. Irrespectively, however, of such facts, our Ministry which confronts always such issues with special

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

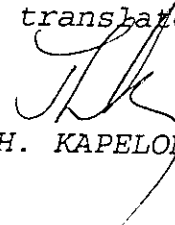


sensitivity, has demonstrated timely the necessary actions for the definite effacement of such disadvantages with satisfactory results as already mentioned.

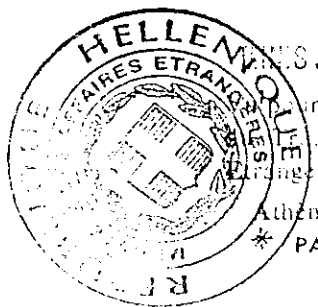
- Our Country, eventually, attributes great significance, demonstrates its unreduced interest and with various measures it takes, it pursues and ensures the permanent and consistent protection of human rights in the whole state thereof, for everybody in general and in any case, it prevents incidents of tortures or inhuman treatment. It also confirms that it is willing to provide any cooperation in such sector.

Exact translation from the greek attached document.

Athens 27/02/1995 The translator

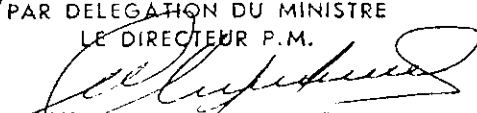


TH. KAPELONI



REPUBLIQUE HELLENIQUE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
pour légalisation de la signature et des
directeur du Ministère des Affaires
Etrangères ayant traduit le texte ci-joint
Athènes, le 27 MAR 1995

PAR DELEGATION DU MINISTRE
LE DIRECTEUR P.M.



ΑΝΔΡΙΚΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ
SECRETARE

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

III. MINISTRY OF HEALTH AND CARE

The observations, comments and recommendations of EPB are found in compliance with the plans of Greek State for Psychiatric Reformation in our country and are moved toward the same direction with the efforts made on central and peripheral level, on the one side for the release from institutes, on the other side for professional restoration and social rehabilitation of psychically patients.

Such efforts are realized with the development of a building programme in the whole country with simultaneous materialization of functional programmes.


Significant assistance for the development of psychiatric services in Greece was offered by the REGULATIONS (EEC) 815/84 as well as other Rules and Community European Initiatives (e.g. Functional Programmes HEALTH & PERSONS WITH SPECIAL NEEDS of the 1st Community Support Framework, HORIZON, HELLOS, NOW etc.)

At this point we must note that the results of such effort became visible only in the last two years. Therefore, there have been erected, purchased or rent and operate or are going to operate as soon as they are staffed with personnel, Hospitals of Day, Centres of Psychical Health, Centres of Day, Medical Pedagogical Stations, Hostels, Institutes of Professional Restoration. At the same time, there have been

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



constituted Psychiatric Sectors in 34 Peripheral or General Hospitals.

We believe that such wide network of structures of Psychical Health will prevent the inflation of Psychiatric Institutes or will lead to their gradual shrinkage.

Besides, that has been achieved at Leros.

The Committee which visited our country on March 1993, did not have the opportunity to see the significant steps made in the sector of release from institutes at the State Infirmary.

We have already given some particulars for the current situation of the institute and we would say that in the time which passed as of the preparation of the temporary report until currently, many achievements have been made in the area of the psychiatric institute where function beside the hostels, four treatment association units and in the Sector of Persons with Special Needs (ex PIKPA of Leros), where :

- 1) The works on the floor of one building (wings C and D) have been completed and 11 6-member courses function there with modern installations, all necessary areas, with weekly and daily programme of operation and personnel which responds to the needs of the programme.
- 2) By the end of January 1995 it will have finished the works in the two wings of the ground floor of the same building and the works in the other building where used


Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

No. 171

to function the administrative services and the Hostel of Personnel.



Soon we will also achieve further improvement of the proportion of nursing staff to patients and the proportion of psychiatrists to patients, given that by an Act of the Council of Ministers it has been approved and will soon be announced the filling of 38 positions of personnel of various branches and specialties (Nurses, Physio-therapists, Ergotherapists, Social Workers as well as Cleaning Staff etc.) as well as 2 positions of Directors and 2 positions of Consultants Psychiatrists have been announced.

A problem of course is presented in the Psychiatric Hospital of Attica mainly by reason of the great number of chronic patients being hospitalized there, the great percentage of psychopaths and old patients and the great number of entries. The latter is enforced by the fact that in the area of Attica where has concentrated almost one half of the country's population, is the biggest psychiatric institution and with the other Psychiatric Hospital of Attica "Dromokaitio" (670 beds), they accept not only patients from the area of Attica but also patients from the whole country.

Our Ministry elaborates a middle-long lasting programme of reduction of its patients' number.

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Étrangères
de la République Hellénique, Athènes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS



At the same time, with a series of immediate measures it aims to the relief of the institution and the solution of its significant problems :

1. It has requested the opinion of the Committee of Psychical Health of the Central Council of Health for the determination of the geographic area of responsibility of each psychiatric institute of our country. This first step of creation of sections, will reduce the number of entries.
2. It will coordinate the transport of 10 patients in vacancies of hostels which have been organized and operate for ex patients of the State Therapeutic Institute of Leros, after the movement of a number of patients to protected appartments (a relevant resolution was taken by the Committee of Surveillance of the Regulation EEC 815/84 at the session of 21/12/1994).
3. It has forwarded to the Ministry of Presidency of Government and expects very soon the signature of the draft of resolution - announcement for the engagement of 94 employees (Psychologists, Dieticians, Social Workers, Ergotherapists, Physiotherapists, Nurses and Auxiliary Sanitary Personnel).

The coverage of such positions will help to the solution of a series of problems.

Specifically :

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS

- Programmes of therapeutic activities will be developed by the use of full breadth of therapies (psycho-contact - ergotherapy).

* Satisfactory cleaning situation will be ensured in sanitary premises and areas of the patients' limits.

- The kind of food will be adapted more to the needs of patients. Already there are particular dietary programmes for the patients with organic health problems.

The observations of EPB concerning the Children Psychiatric Hospital of Attica respond of course to the situation of that time but the new administration makes consistent efforts and in the meanwhile it improves steadily its operations towards the direction of release from such institutes (already three hostels operate) while at the same time the living conditions of the patients at the Hospital have been significantly improved.

For the recommendations of EPB which refer to the patients' therapy as well as the isolation and the organs of natural restraint have been requested the views of the Scientific Committee of each of the three Hospitals visited by the Committee and we expect their reply.

It has also been requested the opinion of the Management of the three hospitals on the recommendations of EPB for the submission of complaints, the issue of a pamphlet and for the establishment of a system of regular visits to

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athènes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.

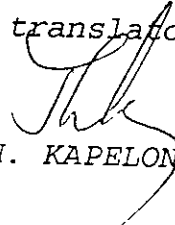
No 171

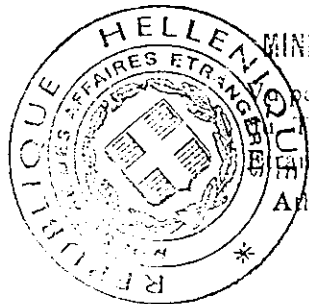
the psychiatric institutes by an independent external body.

Whereas such issues are of general significance and do not concern only the Psychiatric Hospitals but also the General or Peripheral Hospitals by reason of a psychiatric sector therein and the connection of the Centres of Psychical Health and any other unit of provision of Psychical Health with the same, the Directorates of Psychical Health and development of Hospital Units and they will submit their suggestions to the Political Leaders of the Ministry for the new institutions introduced by EPB.

Exact translation from the greek attached document.

Athens 27/02/1995 The translator


TH. KAPELONI



REPUBLIQUE HELLENIQUE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES

pour légalisation de la signature de
traducteur du Ministère des Affaires
Etrangères ayant traduit le texte ci-joint.
Athènes, le 01 MAR 1995

PAR DELEGATION DU MINISTRE
LE DIRECTEUR P.M.


ANDRIKOPOULOU MARIA
SECRETAIRE

Μεταφραστικό Γραφείο Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Bureau des Traductions du Ministère des Affaires Etrangères
de la République Hellenique, Athenes.

HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TRANSLATION OFFICE - ATHENS.